

# Afrapportering for Sueños I/S som socialøkonomisk virksomhed for perioden 2017 – 2019

## Kriterie 1 – Dokumentation for socialt formål

Sueños I/S driver Risteriet Sueños i Østerlars på Bornholm. Formålet med kafferisteriet er

- at sikre afsætning for direkte handlet kaffe fra gården Seguir Soñando i det beskyttede landskab Miraflor i Nicaragua, som købes af familien Acuña Velásquez til en pris, der ligger 25% over den pris, der normalt betales i området for fair trade, økologisk kaffe og som dyrkes på jord, der ejes og stilles omkostningsfrit til rådighed af indehaverne af Sueños I/S Jakob Kronik og Helle Munk Ravnborg for familien Acuña Velásquez. Dette dokumenteres gennem forpagtningsaftale og regnskabstal. På denne måde bidrager virksomheden til bedre levevilkår for de personer, der er involveret i dyrkningen og forarbejdningen af kaffen;

Forpagtningsaftalen mellem Sueños I/S og familien Acuña Velásquez fra 2010 blev fornyet i 2019. Aftalen fastlægger at indehaverne af Sueños I/S Jakob Kronik og Helle Munk Ravnborg fortsat stiller jorden på gården Seguir Soñando omkostningsfrit til rådighed for familien Acuña Velásquez mhp. dyrkning af kaffe uden brug af kunstgødning og pesticider og i respekt for den omgivende flora og fauna.

Indehaverne af Sueños I/S har i alle tre år – 2017, 2018 og 2019 – købt årets kaffehøst fra gården Seguir Soñando til en pris, der ligger 25% over den pris, der normalt betales i området for fair trade, økologisk kaffe. Betalingen fremgår af tabellen nedenfor og er dokumenteret i bilag.

	2017	2018	2019
Antal qq* sueños kaffe (oro)	8	26,7	57,4
Normal afregningspris pr qq (DKK)	877	586	528
Tillæg for økologisk og fairtrade pr qq (DKK)	353	305	330
Sueños ekstra tillæg pr qq (DKK)	307	223	215

Samlet sueños tillæg betalt (DKK)	2.456	5.954	12.312
Samlet betaling for årets sueños høst (DKK)	12.296	29.744	61.590

\* qq betyder quintales og er en lokal vægtenhed

- *at formidle viden om og dermed påskønnelse af det enorme arbejde, der indgår i produktionen af kaffe og om det miljøhensyn, der udvises, både i forhold til biodiversitet og klimapåvirkning, når kaffen dyrkes uden brug af sprøjtegifte og i skyggen af naturskov. Dette sker mhp. at stimulere danske forbrugere af kaffe til at udvise øget global ansvarlighed, både socialt i forhold til social og økonomisk ulighed, og miljømæssigt i forhold til biodiversitet, forurening og klimaforhold. Risteriet Sueños i Østerlars fungerer som den umiddelbare ramme for formidling af disse emner til besøgende. På denne måde bidrager virksomheden til øget global ansvarlighed i miljømæssig og social forstand.*

Besøgende til Risteriet Sueños har – såfremt de har ønsket det – fået fortælling om kaffedyrkning, arbejdsvilkår, miljøhensyn mm. Sueños har deltaget i kulinarisk ø arrangementet både i 2018 og 2019 og har ligeledes haft besøg af gymnasieklasser, der har villet høre om Nicaragua, arbejdsforhold mm.

#### Kriterie 2 – Være erhvervsdrivende

- *Sueños I/S importerer grønne kaffebønner fra egen kaffegård i Nicaragua. Sueños I/S blev etableret i 2007. I 2016 flyttede virksomheden til Østerlars og etablerede og åbnede Risteriet Sueños, hvor virksomhedens ejere rister kaffe med henblik på videresalg til restauranter, cafeer og detailvirksomheder, samt direkte til forbruger gennem lejlighedsvist gårdsalg. Virksomheden er momsregistreret.*

Nettoomsætningen for 2017 – 2019 har været som følger:

	2017	2018	2019
Nettoomsætning (DKK)	105.760	65.227	131.027

I 2018 faldt nettoomsætningen, da årets kaffehøst, pga. politiske uroligheder i Nicaragua, først ankom til Danmark i september måned, og varelageret var derfor tomt i Risteriet Sueños en stor del af sommerperioden.

### Kriterie 3 – Være uafhængig af det offentlige

- *Sueños I/S er 100% privatejet. Virksomheden har udelukkende modtaget offentlig støtte i form af op til 10 timers rådgivning leveret af Bornholms Landbrug under en ordning finansieret af Bornholms Regionskommune og EU, samt gennem deltagelse i en ERFA gruppe for nystartede fødevarer virksomheder, ligeledes faciliteret gennem et samarbejde mellem Bornholms Landbrug og Bornholms Regionskommune.*

Sueños I/S har ikke modtaget offentlig støtte i perioden 2017 – 2019.

### Kriterie 4 – Være inddragende og ansvarlig

- Sueños I/S drives af dets ejere uden ansatte. Først og fremmest udvises ansvarlighed gennem aftale om køb af kaffe og afregningen herfor som beskrevet under kriterie 1 (jord stilles omkostningsfrit til rådighed for kaffeproducenter og kaffen købes direkte til pris, der ligger 25% over prisen på fairtrade, økologisk dyrket kaffe). Der stilles krav om at kaffen er dyrket uden brug af plante- og insektgifte og gennem skånsom dyrkning i skygge af naturskov.
- I forbindelse med etableringen af Risteriet Sueños har det været en målsætning at indgå som en del af og bidrage til videre udvikling af den regionale madkultur på Bornholm, inklusiv til virkeliggørelsen af Bornholms Fødevarerstrategi (2017-2025), ligesom det er en målsætning gennem den øvrige virksomhedsdrift at bidrage til en bæredygtig samfundsøkonomiske udvikling på Bornholm. Dette tilstræbes gennem valg af lokale materialer, valg af grønne energiløsninger (elektrisk kafferister frem for en kafferister drevet på fossilt brændstof), soldreven luft-til-luft ventilation for at holde risteriet frostfrit gennem vintermånederne, valg af lokale håndværkervirksomheder, samarbejde med andre lokale næringsdrivende osv.
- Ejerne af Sueños stiller sig desuden gerne til rådighed for grupper (skoleklasser, mm.) i forhold til med udgangspunkt i kaffedyrkning at fortælle om sociale og miljømæssige forhold i lavindkomstlande.

Se punkt ovenfor i forhold til oplæg for skoleklasser og deltagelse i Kulinarisk Ø arrangementer.

Sueños I/S er medlem af Gourmet Bornholm samt af Destination Bornholm og har deltaget i lokale markeder arrangeret af lokale næringsdrivende og af økoBornholm.

### Kriterie 5 – Social håndtering af overskud efter skat

*Sueños I/S drives af dets ejere, som ud over virksomhedsledelsen også står for ristningen af Sueños kaffen, emballering, kundekontakt, mm. Dette produktive og salgsarbejde honoreres fra overskuddet med en timeløn, svarende til løn for tilsvarende ufaglært*

håndværksarbejde. Der beregnes 1,7 time pr. ristning af 5 kilo grønne bønner til ristning, etikettering og pakning af 4 kilo ristede kaffebønner. Opgørelsen af timeforbrug og dermed aflønning opgøres på årsbasis på baggrund af riste logbog.

Derudover honoreres den tid, der anvendes til salg og formidling af viden om det arbejde, der indgår i produktionen af kaffe og om det miljøhensyn, der udvises under dyrkningen i en ratio, der ikke overstiger 1:2 i forholdet mellem lønnet arbejdstime og åbningstid.

Endelig tilstræbes det, at overskuddet dækker de renteudgifter, der er forbundet med lån af kapital til etablering og istandsættelse af Risteriet Sueños. Dette beregnes som en procentdel af den endnu ikke afskrevne del af den indskudte kapital (pr. 31.12. 2016 opgjort til DKK 349.085), fastlagt efter udlånsrenten på ejernes friværdikonto (august 2017 svarende til ca. 4% per år).

Et evt. yderligere overskud anvendes til investering i vedligeholdelse, forbedring og udvidelse af kaffeproduktionen på gården Seguir Soñando i det beskyttede landskab Mirafior i Nicaragua.

Nedenstående tabel viser håndtering af overskud for perioden 2017 – 2019.

	2017	2018	2019
Resultat før betaling af arbejdstid	28.854	3.073	23.577
Antal ristninger	135	83	181
Antal arbejdstimer	230	141	308
Betaling for arbejdstid (DKK)	34.425	21.165	46.155
Overskud til investering i kaffeskov mm. i Nicaragua (DKK)	- 5.571	- 18.092	- 22.578